



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 15 ottobre 2013
(OR. en)**

14374/13

**Fascicolo interistituzionale:
2013/0324 (NLE)**

**WTO 234
AGRI 633
VETER 99
SAN 375
COTRA 31**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione del protocollo d'intesa sottoposto a revisione con gli Stati Uniti d'America concernente l'importazione di carni bovine provenienti da animali non trattati con alcuni ormoni di crescita e i dazi maggiorati applicati dagli Stati Uniti a determinati prodotti dell'Unione europea

DECISIONE N. .../2013/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione del protocollo d'intesa sottoposto a revisione
con gli Stati Uniti d'America concernente l'importazione di carni bovine
provenienti da animali non trattati con alcuni ormoni di crescita
e i dazi maggiorati applicati dagli Stati Uniti
a determinati prodotti dell'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 207, paragrafo 4, primo comma, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo,

considerando quanto segue:

- (1) A norma della decisione ... del Consiglio^{1*}, il protocollo d'intesa sottoposto a revisione con gli Stati Uniti d'America concernente l'importazione di carni bovine provenienti da animali non trattati con alcuni ormoni di crescita e i dazi maggiorati applicati dagli Stati Uniti a determinati prodotti dell'Unione europea ("il protocollo d'intesa sottoposto a revisione") è stato firmato il [...]**, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
- (2) È opportuno approvare il protocollo d'intesa sottoposto a revisione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ Decisione del Consiglio ... (GU L... del..., pag.).

* GU: inserire il numero della decisione di cui al documento st 14371/13.

** GU: inserire la data della firma del protocollo d'intesa sottoposto a revisione di cui al doc. st 14375/13.

Articolo 1

Il protocollo d'intesa sottoposto a revisione con gli Stati Uniti d'America concernente l'importazione di carni bovine provenienti da animali non trattati con alcuni ormoni di crescita e i dazi maggiorati applicati dagli Stati Uniti a determinati prodotti dell'Unione europea è approvato a nome dell'Unione.

Il testo del protocollo d'intesa sottoposto a revisione è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ..., il

Per il Consiglio

Il presidente
